



SEGUIMIENTO DE PROYECTOS

COGO



Teatro en el CCJU, Cogo.

Funcionamiento de los Centros socioculturales. Recuperación de las actividades.

En el centro cultural Juan Urretabizkaia, actualmente se realizan actividades de difusión cultural con las que se pretende acercar a toda la población y convertir el centro cultural en una herramienta útil para la población mediante los cursos que se ofertan: clases de alfabetización, cursos de informática, inglés o costura, entre otros.

Sin embargo, en lo que se refiere a las infraestructuras, el CCJU tiene goteras y placas movidas debido a los fuertes vientos sufridos durante el invierno, por esta razón en diferentes ocasiones el centro ha amanecido totalmente anegado.

Juan Urretabizkaia kultur etxeak gaur egun kultur ekintzen zabalkundean dihardu, modu honetan herritarrentzat tresna erabilgarria eskainiz. Alfabetizazioa, informatika, ingelera eskaintzen diren ekintzetako batzu baino ez dira.

En relación con las organizaciones de base. La asociación de jóvenes se encuentra en cierto estancamiento, tanto por el desgaste de los integrantes como por la escasa incorporación de nuevas personas y los conflictos surgidos para la gestión de los fondos.

Aunque la asociación de mujeres sufre cierto

anquilosamiento debido a las rivalidades internas, en Río Muni la situación es diferente, ya que ellas son ejemplo y referente para todas las demás mujeres. Por esta razón, se pondrá el acento tanto en el centro de alfabetización de Río Muni como en la posibilidad de abrir un pequeño centro de lectura allí.

En lo que respecta al funcionamiento de los centros culturales y el trabajo de las asociaciones de base hay tranquilidad y confianza en que seguirán mejorando, y que actividades como el curso de evaluación y la identificación del nuevo proyecto, ofrecerán información sobre cómo guiar nuestros pasos en el futuro.

A nivel sanitario. El pasado 24 de junio se produjo un incendio fortuito, que destruyó completamente la oficina de APS y toda su dotación: nevera, stock de medicamentos, un ordenador, muebles, etc. Actualmente la oficina está totalmente reparada y pintada, a la espera de recibir subvención por parte del Ministro de Sanidad.

En agosto, la AAMI participó en la Campaña Nacional de vacunación, cuyo objetivo era vacunar a menores de 14 meses y embarazadas de todo el distrito. El EMD cubrió las zonas del alto Utamboni, la carretera de Akelayong y Cabo San Juan y la carretera de Kogo. Hubo algún poblado cuyos habitantes se opusieron firmemente a la vacunación, por creencias o rumores.



Campaña de vacunación, 2007.

A principios de septiembre, se tuvo una reunión con el responsable del Plan Nacional de Lucha contra el Paludismo. Se trata de un proyecto a cinco años desarrollado por una ONG estadounidense, con una alta dotación presupuestaria, que consiste en la instalación de mosquiteras y rociado de todas y cada una de las casas de la provincia de Litoral.



Preparando para fumigar contra el paludismo.

También en septiembre, se recibió en Cogo a una delegación de la OMS que encuestó a todo el personal sanitario del hospital, incluido el expatriado de la AAMI. Esta encuesta tenía como finalidad evaluar la situación y necesidades de las relaciones humanas en el sistema sanitario, sobre todo de la APS.

Finalmente, y con el ánimo de favorecer el respaldo institucional, se está gestionando la renovación de la firma del convenio de colaboración con el Ministerio de Sanidad y Asuntos Sociales de Guinea, el cual está siendo estudiado por los juristas del ministerio.

Abuztuan zehar AAMIk txertaketa kanpaina nazionallean parte hartu zuen, 14 hilabete baino gutxiagoko hurrei eta haurdun guztiei txertoa jartzea xede zuena. Bestalde, elkarteak Paludismoaren Kontrako Plan Nazionalaren arduradunarekin bilera izan zuen, zeinaren bitartez Litoraleko etxebizitzak fumigatzea bilatzen den.

BENÍN

Actualmente, el proyecto se encuentra estancado a la espera de recibir el segundo pago de la subvención por parte del Servicio de Cooperación del Gobierno Vasco.

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Después de haber finiquitado el proyecto de ayuda humanitaria que se gestionó con la contraparte local SEDI, la AAMI ha recibido un nuevo proyecto por parte de otra organización local llamada Pax Christi, la cual ha presentado un proyecto denominado: "Programa de apoyo para la reducción de la pobreza de las familias desheredadas de la región de Kivu sur". La AAMI ha presentado este proyecto al Gobierno Vasco, convocatoria FOCAD 2007, el cual está actualmente en fase de valoración técnica, a la espera de la resolución.



Visita a poblado de Cogo.

ENVÍO DE COTENEDOR

En septiembre, se envió a Cogo el segundo contenedor del año con equipamiento sanitario, informático, material escolar y audiovisual, entre otros artículos. Por esta razón, aprovechamos la oportunidad para reiterar nuestro agradecimiento tanto a socios y socias por su colaboración con la logística del envío; así como a empresas y particulares, por la donación de parte del material enviado a Guinea.



Un socio de la AAMI prepara las cajas para el contenedor

LLEGADA DE LOS CAMIONES PARA RECOGIDA DE BASURA

Después de casi tres meses desde que salieran los cuatro camioncitos desde Vitoria, llegaron a Bata y posteriormente, a Cogo. En estos momentos, el Ayuntamiento de Cogo y la Comisión Base Manuel Iradier con la participación del personal cooperante de la AAMI han constituido una comisión de trabajo para definir los criterios de funcionamiento de dichos camioncitos y las pautas para la recogida de la basura.

Gasteiztik atera zirenetik hiru hilabete igaro behar izan dira zaborra jasotzeko kamioiak heltzeko. Une honetan Cogoko Udala eta Manuel Iradier elkarteak lanean dihardute aipaturiko kamioien zeregina zehaztu ahal izateko.



Camioncitos en el Puerto de Cogo.

PRÓXIMO PROYECTO PLURIANUAL

En estos momentos, Jaime Martínez Esparza, cooperante expatriado que estuvo vinculado al proyecto de Cogo entre los años 2004 y 2006, ha vuelto a Cogo para identificar el nuevo proyecto a desarrollar los próximos cuatro años que esperamos presentar en la convocatoria de proyectos plurianuales del Ayuntamiento de Vitoria a mediados del mes de noviembre.

FINANCIACIÓN PRIVADA

La Junta Directiva de la AAMI trabajó el pasado curso en la planificación estratégica de las líneas de actuación para los próximos cinco años. Entre estas líneas se definió la financiación privada como un aspecto clave y necesario. La no aprobación del proyecto de Cogo presentado a la Diputación Foral de Álava ha generado la multiplicación y

priorización de la financiación privada, ya que, esta circunstancia ha supuesto un riesgo de paralización del funcionamiento del proyecto en Cogo. Por esta razón, es necesario agradecer la buena disponibilidad, acogida y respaldo que hemos recibido por parte de empresarios, particulares y el Instituto Diocesano de Molinuevo.

Arabako Foru Aldundiak Cogoko proiektuari dirulaguntza onartu ez dionez finantzaketa pribatuak garrantzi berezia eskuratu du, horregatik eskerrak luzatu nahi dizkiegu enpresa eta pertsona ezberdinei, hauek eskaintako harreragatik eta baita Molinuelo Institutuari ere.

PRESENCIA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN

A raíz del envío de los camioncitos a Guinea y Benín y de la visita que realizó el escritor y periodista Javier Reverte a Cogo, se difundieron notas de prensa en los medios de comunicación de Vitoria y Álava, lo que motivó diversas entrevistas en radios y periódicos de la ciudad.



Visita de Javier Reverte a Cogo

Así mismo, se participó durante el verano en el programa Plaza Nueva de Radio Vitoria. Aprovechamos la oportunidad para agradecer a la periodista Gemma Espinosa por invitarnos a compartir nuestro trabajo y acercar la realidad y situación de otros países africanos a la sociedad vitoriana y alavesa.

Por otra parte, la Radio Exterior de España contactó con la AAMI para realizar dos entrevistas, una a un miembro de la Junta Directiva en Vitoria, y otra a una de nuestras cooperantes en terreno.

Guinea eta Beninera bidalitako kamioiak direla medio eta baita Javier Reverte idazleak buruturiko bisitaldia dela eta elkartetik Gasteiz eta Arabako hedabideetara prentsa oharrak bidali ziren eta albiste hauek medioetan agertu ziren.

VISITA DE DOMINGO NZÉ (PANTXO) A VITORIA

El colaborador local del área sanitaria del proyecto de Cogo, Pantxo, realizó un viaje de turismo a España este verano. Como estudiante de enfermería en Bata se aprovechó su visita para gestionarle unas prácticas de formación en el Hospital Santiago y en el Centro de Salud “Olárizu”.

Estas prácticas las realizó obteniendo positivos resultados, tal y como lo demuestran sus palabras: “Lo que más valoro es la relación que he tenido con los profesionales sanitarios porque ha sido cordial, generosa y comprensiva con mi situación. En segundo lugar la aceptación por parte de los pacientes ha roto los prejuicios racistas que yo tenía. Como conclusión final, quiero agradecer la oportunidad de aprendizaje tanto técnico como humano que me han brindado el Hospital Santiago y la AAMI”.

Cogon osasun arloan laguntza eskaintzen duen Pantxok bisita egin digu eta hori aprobetxatuz erizaintza ikaslea denez Santiago Ospitalean eta Olarizu Osasun Zentruan praktika batzu burutu ahal izatea ahalbidetu zaio.



Pantxo en el Hospital Santiago

UNA VEZ MÁS MANUEL IRADIER SE ADELANTA A SU TIEMPO

“Lecciones teórico-prácticas de todas las materias concernientes al estudio, conocimiento y descripción de un país. Útiles a viajeros, militares turistas, excursionistas y aficionados. Materias: geografía universal, latitudes y longitudes geográficas, cronómetros, levantamiento de planos, observaciones meteorológicas, creación de un vocabulario y gramática de un idioma desconocido, fotografía de campaña, conservación de alimentos, recolección y conservación de objetos de zoología, botánica, mineralogía y geología, disección, diarios de viage (*con g*), equipage (*con g*), organización de expediciones”.

Éste es el mensaje publicitario que insertó Manuel Iradier el 9 de septiembre de 1880 en la contraportada del rotativo El Anunciador Vitoriano a modo de mensaje publicitario. Una vez más, Manuel Iradier se adelantaba a su tiempo, en esta ocasión a las agencias de trekking y los deportes de aventura ofreciendo clases a 25 pesetas el mes.

Manuel Iradier bere garairako oso pertsona aurreratua izan zela ez dago inolako zalantzarik eta honen adibide 1880an El Anunciador Vitoriano egunkarian agerturiko iragarkia da, non Iradierrek bere burua eskaintzen zuen irakaski moduan. Gaztelaniaz ikus dezakezen egunkari bertan agerturiko testu bera.

